FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

92

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario District No. 92 Addington S. District No. 5 Enumeration District / District du recenseur No. 2 & 3 in / dans Natadar Angless & Effingham (City, town, village, township or parish. / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par P. W. Wachmal Enumerator. / Recenseur.

Page 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION				OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / Specify sex.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, Household or Institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village.) Give on concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner le numéro de concession et de lot ou le numéro cadastral si dans un canton ou une paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married or single, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, nous citer la province ou le territoire.)	Year of immigration. / Pour les immigrants, année de leur immigration.	Year of naturalization, if British by birth. / Pour les étrangers, année de leur naturalisation, s'ils sont devenus sujets britanniques.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte pour lui-même.	Place where person is employed, as "on farm," "in factory," "in lumber camp," etc. / Endroit où la personne est employée, comme "sur la ferme," "à la manufacture," "au chantier," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre emploi ou métier.	Hours of work per day. / Heures de travail par journée.	Hours of overtime per week at other occupation, if any. / Heures de surtemps par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'un autre emploi que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of cessation if not at work in June — Cause. / Date de cessation si pas à l'ouvrage en juin — Cause.	Upon life. / Sur la vie.	Accident insurance. / Sur les accidents.	Cost of insurance in cents. / Coût de l'assurance en cents.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in the Province of Ontario. Can't at College, Univ'y.	Deaf. / Sourd.	Dumb. / Muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Walter Frank	" "	M	Wife	M	Feb	1878	32				Scotch	Canadian	Methodist	None																	Yes	No	En			
2		" Esther	" "	F	Daughter	S	Feby	1898	12	0			Scotch	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	En			
3		" Martha	" "	F	Daughter	S	May	1901	10	0			Scotch	Canadian	Methodist	None																2	Yes	Yes	En			
4		" Hazel	" "	F	Daughter	S	June	1903	7	0			Scotch	Canadian	Methodist	None																1	Yes	Yes	En			
5		Thompson Wm	" "	M	Father-in-law	M	Sept	1828	82	0			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	Own Work																No	No	En			
6		" Martha A	" "	F	Mother-in-law	M	Sept	1844	66	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	No	En			
7	59	59 Ellis Samuel	Con 11 Lot 30	M	Head	M	Feby	1867	44	0			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	Carpenter				Own Farm		6		60		55						Yes	Yes	En			
8		" Mary A	" "	F	Wife	M	April	1866	46	0			Dutch	Canadian	Meth.	None																	No	No	En			
9		" Augustus	" "	M	Son	S	June	1888	21	0			Scotch	Canadian	Methodist	Blacksmith	Farmer				Farmer		16		60		150						Yes	Yes	En			
10		" Oscar	" "	M	Son	S	Sept	1893	16	0			Scotch	Canadian	Methodist	None	Labourer				Odd Jobs			48			300						Yes	Yes	En			
11		" Fredrick	" "	M	Son	S	April	1898	12	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	En			
12		" Jane	" "	F	Daughter	S	May	1899	11	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																2	Yes	Yes	En			
13		" Bertha	" "	F	Daughter	S	July	1899	11	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																3	Yes	Yes	En			
14		" Myrtle	" "	F	Daughter	S	May	1902	9	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																3	Yes	Yes	En			
15		" Walter	" "	M	Son	S	March	1907	4	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																	No	No	En			
16		" Ruth	" "	F	Daughter	S	July	1910	1/12	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																	No	No	En			
17	60	60 Geary George	Con 11 Lot 32	M	Head	M	Aug	1880	30	0			Irish	Canadian	English	Labourer	Farmer				Odd Jobs		26				175						No	No	En			
18		" Harriet	" "	F	Wife	M	July	1887	24	0			Dutch	Canadian	English	None																	Yes	Yes	En			
19		" Martin	" "	M	Son	S	April	1905	9	0			Irish	Canadian	English																	2	Yes	Yes	En			
20		" Arthur	" "	M	Son	S	Aug	1907	4	0			Irish	Canadian	English																		No	No	En			
21		" Harvey	" "	M	Son	S	June	1909	2	0			Irish	Canadian	English																		No	No	En			
22	61	61 Thompson Wilson	Con 11 Lot 29	M	Head	M	March	1873	38	0			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer	Labourer				Farmer		77				150						Yes	Yes	En			
23		" Flora	" "	F	Wife	M	Oct	1874	36	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	En			
24		" Manley	" "	M	Son	S	April	1896	16	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																6	Yes	Yes	En			
25		" Vera	" "	F	Daughter	S	May	1897	14	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																6	Yes	Yes	En			
26		" Gordon	" "	M	Son	S	Sept	1899	11	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																	No	No	En			
27		" Sammy	" "	F	Daughter	S	Mar	1902	9	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																3	Yes	Yes	En			
28		" Wellington	" "	M	Son	S	April	1904	7	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																1	Yes	Yes	En			
29		" Rachael	" "	F	Daughter	S	June	1907	4	0			Irish	Canadian	Methodist	None																	No	No	En			
30	62	62 Ellis Wm	Con 10 Lot 32	M	Head	M	Aug	1844	66	0			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer																	No	No	En			
31		" Mary J	" "	F	Wife	M	Nov	1864	44	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	En			
32		" Jas F	" "	M	Son	S	April	1888	23	0			Dutch	Canadian	Methodist	Labourer																	Yes	Yes	En			
33		" Herbert W	" "	M	Son	S	Nov	1893	17	0			Dutch	Canadian	Methodist	Labourer																	Yes	Yes	En			
34		" Lynch	" "	M	Son	S	March	1897	14	0			Dutch	Canadian	Methodist	Labourer																3	Yes	Yes	En			
35	63	63 Reid James	Con 10 Lot 33	M	Head	M	June	1844	63	Scotland			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer																	Yes	Yes	En			
36		" Mariah	" "	F	Wife	M	March	1853	58	0			Irish	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	En			
37		" Roy	" "	M	Son	S	March	1891	22	0			Scotch	Canadian	Methodist	at home	Labourer				Lumberwood		22				275						Yes	Yes	En			
38	64	64 Smith John A	Con 9 Lot 27	M	Head	M	July	1853	57	0			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer	Labourer				Lumberwood		17				75						Yes	Yes	En			
39		" Mary	" "	F	Wife	M	Nov	1864	46	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	En			
40		" Fairfield	" "	M	Son	S	Aug	1888	22	0			Dutch	Canadian	Methodist	Labourer																	Yes	Yes	En			
41		" Wesley	" "	M	Son	S	Jany	1890	21	0			Dutch	Canadian	Methodist	Labourer																	Yes	Yes	En			
42		" Lucy	" "	F	Daughter	S	Aug	1891	19	0			Dutch	Canadian	Methodist	Domestic																6	Yes	Yes	En			
43		" Stella	" "	F	Daughter	S	July	1897	13	0			Dutch	Canadian	Methodist	Domestic																6	Yes	Yes	En			
44		" Ernest	" "	M	Son	S	April	1899	12	0			Dutch	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	En			
45	65	65 Lloyd Mary	Con 11 Lot 31	M	Head	M	Dec	1851	33	0			English	Canadian	Methodist	Farmer																	Yes	Yes	En			
46		" Ida M	" "	F	Wife	M	March	1851	20	0			German	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	En			
47		" Howard	" "	M	Son	S	June	1901	1	0			Egyptian	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	En			
48	66	66 Atkins Gilbraith	Con 8 Lot 29	M	Head	M	Nov		46	0			Irish	Canadian	English	Miner	Labourer				at mine		27				150						Yes	Yes	En			
49		" Jessie	" "	F	Wife	M	Nov		38	0			Irish	Canadian	English	none																	Yes	Yes	En			
50		" Samuel J	" "	M	Son	S	Nov		16	0			Irish	Canadian	English	None																	Yes	Yes	En			